



06-30-2020

Ahlan le'kulam (hello everyone),

What did we learn this week?

1. We learned the direct objects in Hebrew (Getting Acquainted booklet, page 4), and we did a quick exercise together –

Direct Object

Complete the missing words based on the translation (follow the example):

1	_____ אֹתְכֶם _____ אֲנַחְנוּ אוֹהֲבִים	We love _____ you (p.m)	Anachnoo ohavim _____ otchem _____
2	_____ הֵן אוֹהֲבוֹת	They (p.f.) love us	Hen ohavot _____
3	_____ אַתֶּם אוֹהֲבִים	You (p.m) love me	Atem ohavim _____
4	_____ אַת אוֹהֵב	You (s.f) love him	At ohevet _____
5	_____ הוּא אוֹהֵב	He loves her	Hoo ohev _____

And now with the answers –

Direct Object

Complete the missing words based on the translation (follow the example):

1	_____ אֹתְכֶם _____ אֲנַחְנוּ אוֹהֲבִים	We love _____ you (p.m)	Anachnoo ohavim _____ otchem _____
2	_____ הֵן אוֹהֲבוֹת _____ אוֹתָנוּ	They (p.f.) love us	Hen ohavot _____ Otanu _____
3	_____ אַתֶּם אוֹהֲבִים _____ אוֹתִי	You (p.m) love me	Atem ohavim _____ Oti _____
4	_____ אַת אוֹהֵב _____ אוֹתוֹ	You (s.f) love him	At ohevet _____ Oto _____
5	_____ הוּא אוֹהֵב _____ אוֹתָהּ	He loves her	Hoo ohev _____ Otah _____





2. We learned the numbers, *misparim* (At the Restaurant booklet, page 5), and the differences between the masculine and feminine numbers. These will be very useful as you start building up sentences such as "three girls, four doctors etc..." Because you'll have to choose the number that is correct in gender that will fit the gender of the noun you're using. We learned new nouns and how to count them–

רופאים רופא

Doctor Doctors

Rofe Rof'im

רופאות רופאה

Rof'a Rof'ot

And-

שלושה מורים, שלושה מורות

Three teachers

Shlosha Morim, Shalosh Morot

3. When counting nouns in Hebrew the numbers come **before** the noun, just as they do in English. But, the number "one", *echad* or *achat* is **always** placed **after** the noun it qualifies. The number "two", *shnayim* or *shtayim* is also exceptional and we will learn about it in our next class.

For example -

מתנדב אחד

One Volunteer

Mitnadev Echad

מתנדבת אחת

Mitnadevet Achat

4. We are also starting to notice some similarities in the patterns of words in Hebrew. For the vast majority of Hebrew nouns, the indefinite and definite plurals end in ם־י (im) if the noun is masculine, and in ם־ת (ot) if the noun is feminine.

For example – volunteers

Mitnadvim vs. *Mitnadvot*

5. Please don't forget to fill up the blank menu with the names of the dishes, taken from the table on page 3 (At the Restaurant booklet). The file of the blank menu is in Week 3 material – "menu / tafrit" on www.azm.org/hebrew
On our next class we will do this together but feel free to do it on your own in advance.





World Zionist Organization
Department of Diaspora Affairs

Some extras-

1. List of songs from our last class:

- Arik Einstein – Geveret im Salim עם סלים – גברת איינשטיין
- <https://www.youtube.com/watch?v=tYuYrmTkgOI&t=63s>
- Nisim Gareme – Falafel פלאפל – ניסים גרמה
- <https://www.youtube.com/watch?v=4o87IG04pBs>
- Yosef (Bomba) Tzur – Ochel (בומבה) צור
- <https://www.youtube.com/watch?v=CxufKZQmBqE&t=24s>
- Ha-keves Ha-shisha Assar – Ani Phev אוהב אני – הכבש השישה עשר

<https://www.youtube.com/watch?v=vC1T5vkLs-k>

2. Hebrew-English English-Hebrew dictionary –

<https://www.morfix.co.il/en/>

3. Israeli guy teaches his mom how to use Zoom –

<https://www.timesofisrael.com/israeli-comic-teaches-mom-to-zoom-scores-video-hit/>

4. Israeli TV shows with subtitles (besides Fauda):

- When Heroes fly – Netflix
- Mossad 101 – Netflix
- Mekimi – Amazon Prime
- The Baker and the Beauty – Amazon Prime
- Hostages – Netflix
- Prisoners of War (HaTufim) – Hulu
- A Touch Away – Amazon Prime
- False Flag – Hulu

The optional homework and the answer key are in the following pages.

Wishing you all a *Yom Nifla* (wonderful day) and *lehitraot* (till next time),

Or



World Zionist Organization
Department of Diaspora Affairs



06-30-2020

שיעורי בית – Shi’urey Bayit – Homework

1. Change the sentences from masculine to feminine and translate. Follow the examples.

שְׁנוּ אֶת הַמִּשְׁפָּט מִזָּכָר לְנִקְבָּה וְתַרְגְּמוּ. הֵעֲזְרוּ בְּדִגְמָא.

Ani yode’a ktzat Ivrit

Ani yoda’at ktzat Ivrit – I know (f) a little bit of Hebrew

Ata medaber Anglit?

Bema ata oved?

Ma ata lomed?

Ma ata oseh?

Ani yodea Ivrit ve-Anglit

2. Translate the following conversation into Hebrew.

תַּרְגְּמוּ אֶת הַשִּׁיחָה הַבָּאָה לְעִבְרִית.

“Hello, how are things going”

“Great, and you (m)?”

“Very good”

“Do you (m) speak Hebrew or English?”

“I speak English and a little Hebrew”

“Me too”





World Zionist Organization
Department of Diaspora Affairs

“Cool, have a wonderful day” _____

“You (f) too, [have a] good day” _____

3. Translate the following expressions into Hebrew

תרגמו את המשפטים הבאים לעברית:

- 3 doctors (m) _____
- 4 volunteers (f) _____
- 1 boy/child _____ [boy= yeled / ילד]
- 8 teachers (f) _____
- 1 doctor (f) _____
- 9 volunteers (m) _____
- 6 girls _____ [girl= yalda / ילדה]
- 7 teachers (m) _____



World Zionist Organization
Department of Diaspora Affairs



06-30-2020

T'shuvot – Answer Key – Week 2

1. Change the sentences from masculine to feminine and translate. Follow the examples.

שְׂנוּ אֶת הַמְשֻׁפֵּט מִזִּכָּר לְנִקְבָּה וְתִרְגְּמוּ. הַעֲזְרוּ בְּדִגְמָא.

Ani yode'a ktzat Ivrit

Ani yoda'at ktzat Ivrit – I know (f) a little bit of Hebrew

Ata medaber Anglit?

At medaberet Anglit? Do you (s.f.) speak English?

Bema ata oved?

Bema at ovedet? What's your (s.f) job?

Ma ata lomed?

Ma at lomedet? What are you (s.f) studying?

Ma ata oseh?

Ma at osah? What do you (s.f.) do?

Ani yodea Ivrit ve-Anglit

Ani yoda'at Ivrit ve-Anglit – I know (f) Hebrew and English

2. Translate the following conversation into Hebrew.

תִּרְגְּמוּ אֶת הַשִּׁיחָה הַבָּאָה לְעִבְרִית.

“Hello, how are things going”

Ahalan, ma ha'inyanim?

“Great, and you (m)?”

sababa, ve-ata?

“Very good”

Tov me'od





World Zionist Organization
Department of Diaspora Affairs

“Do you (m) speak Hebrew or English?”	ate medaber Ivrit o Anglit?
“I speak English and a little Hebrew”	Ani Medaber Anglit ve-ktzat Ivrit
“Me too”	Gam ani
“Cool, have a wonderful day”	Achla, yom nifla
“You (f) too, [have a] good day”	Gam at / lach, yom tov.

3. Translate the following expressions into Hebrew

תרגמו את המשפטים הבאים לעברית:

- 3 doctors (m) shloshah rof'im שלושה רופאים
- 4 volunteers (f) arba mitnadvot ארבע מתנדבות
- 1 boy/child yeled echad ילד אחד [boy= yeled / ילד]
- 8 teachers (f) shmone morot שמונה מורות
- 1 doctor (f) rof'a achat רופאה אחת
- 9 volunteers (m) tish'ah mitnadvim תשעה מתנדבים
- 6 girls shesh yeladot שש ילדות [girl= yalda / ילדה]
- 7 teachers (m) shiv'ah morim שבעה מורים



World Zionist Organization
Department of Diaspora Affairs